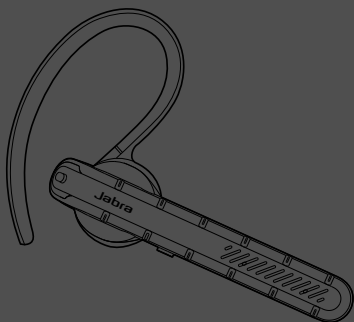


Jabra®

# JABRA STEEL



Benutzerhandbuch

[jabra.com/steel](http://jabra.com/steel)

A BRAND BY

**GN Netcom**

---

© 2015 GN Netcom A/S. Alle Rechte vorbehalten. Jabra® ist eine eingetragene Handelsmarke von GN Netcom A/S. Alle anderen hier enthaltenen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Benutzung dieser Marken durch GN Netcom A/S erfolgt unter Lizenz. (Design und technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.)

---

HERGESTELLT IN CHINA  
MODELL: OTE26

**EAC**



**Bluetooth®**



---

Die **Konformitätserklärung** finden Sie unter  
[www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity](http://www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity)

# INHALT

1. WILLKOMMEN.....	4
2. HEADSET-ÜBERSICHT .....	5
3. TRAGESTIL .....	6
3.1 EARGELS WECHSELN	
3.2 ANBRINGEN DES OHRBÜGELS	
3.3 VERWENDUNG DES WINDSCHUTZES	
4. AUFLADEN DES AKKUS .....	9
5. VERBINDUNG HERSTELLEN .....	10
5.1 VERBINDUNG MIT EINEM MOBILGERÄT	
5.2 VERBINDUNG MIT EINEM MOBILTELEFON (ÜBER NFC)	
6. VERWENDEN .....	12
6.1 ANRUF	
6.2 SPRACHSTEUERUNG DES HEADSETS	
6.3 HEADSET-SPRACHFÜHRUNG	
6.4 TELEFON-SPRACHBEFEHLE (SIRI, GOOGLE NOW, CORTANA)	
6.5 HANDHABUNG MEHRFACHER ANRUF	
7. SOFTWARE .....	17
7.1 JABRA ASSIST	
8. SUPPORT .....	18
8.1 FAQs	
8.2 BEHANDLUNG UND PFLEGE IHRES HEADSET	
9. TECHNISCHE DATEN.....	19

# 1. WILLKOMMEN

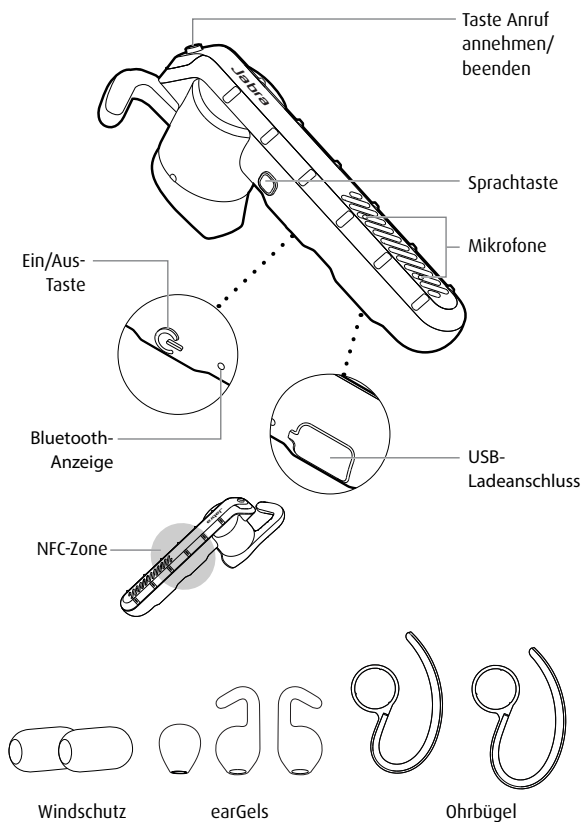
Vielen Dank, dass Sie das Jabra Steel verwenden.  
Wir hoffen, dass Sie viel Spaß damit haben!

## **FUNKTIONEN DES JABRA STEEL**

- Verwendung in staubiger und feuchter Umgebung
- Headset-Sprachführung
- Headset-Sprachsteuerung/Sprachbefehle\*
- Sprachtaste für Siri/Google Now/Cortana\*
- Verbindung über NFC\*
- Kompatibel mit HD Voice
- Bis zu sechs Stunden Gesprächsdauer
- Power-Nap für längere Standby-Dauer
- Doppelmikrofone zur Geräuschunterdrückung
- Schnurlose Freiheit – bis zu 30 m\*

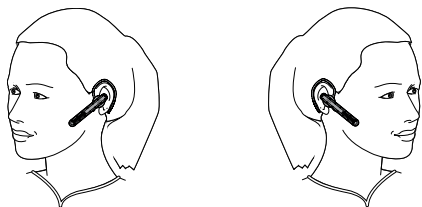
\* Telefon- und netzabhängig

## 2. HEADSET-ÜBERSICHT



## 3. TRAGESTIL

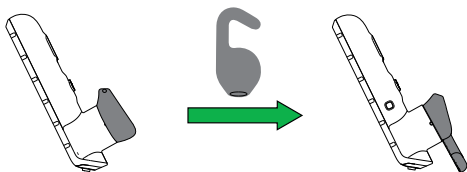
Das Headset können Sie mit oder ohne Ohrbügel am linken oder rechten Ohr tragen. Zusätzliche Ohrbügel und earGels liegen der Packung bei.



### 3.1 EARGELS WECHSELN

---

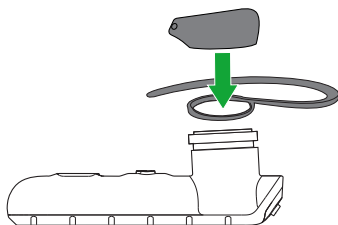
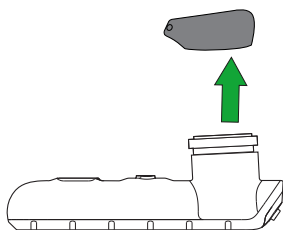
Wählen Sie zwischen verschiedenen ergonomischen earGels für einen optimalen Halt und besten Tragekomfort.



## 3.2 ANBRINGEN DES OHRBÜGELS

---

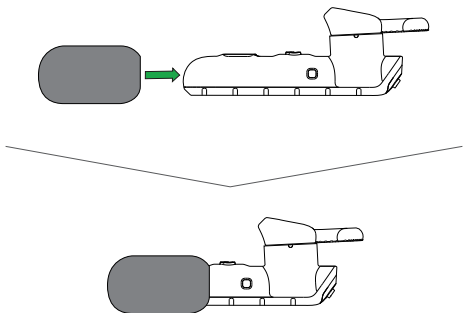
Der Ohrbügel kann am Headset befestigt werden, falls Sie dies möchten.



### 3.3 VERWENDUNG DES WINDSCHUTZES

---

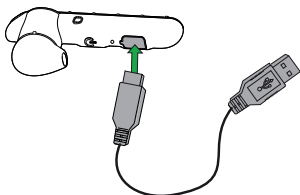
Um Windgeräusche deutlich zu reduzieren, ziehen Sie den Windschutz sanft über das Ende des Headsets, bis die Mikrofone vollständig überdeckt sind.





## 4. AUFLADEN DES AKKUS

1. Ziehen Sie die Ladeabdeckung am Headset zurück, um auf den USB-Ladeanschluss zugreifen zu können.
2. Verbinden Sie das Headset über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem USB-Anschluss am PC.



**HINWEIS:** Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, das Headset während des Ladevorgangs nicht zu verwenden.

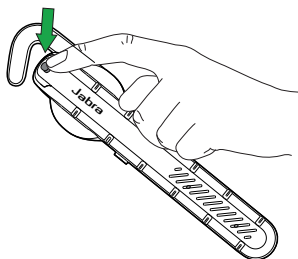
Nach ca. 2 Stunden ist das Headset vollständig geladen.

# 5. VERBINDUNG HERSTELLEN

## 5.1 VERBINDUNG MIT EINEM MOBILGERÄT

---

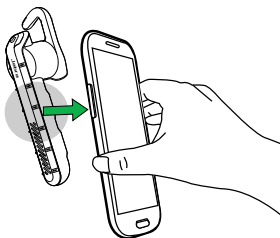
1. Schalten Sie Ihr Headset ein.
2. Halten Sie die Taste **Anruf annehmen/beenden** 3 Sek. lang gedrückt, is die Bluetooth-Anzeige blau blinkt.
3. Setzen Sie das Headset auf und folgen Sie den sprachgeführten Anweisungen.



## 5.2 VERBINDUNG MIT EINEM MOBILTELEFON (ÜBER NFC)

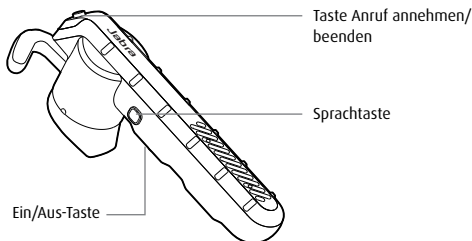
---


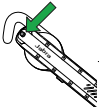
1. Schalten Sie Ihr Headset ein.
2. Bewegen Sie die NFC-Zone des Headsets zur NFC-Zone des Mobilgerätes, bis eine Verbindung bestätigt wird.




# 6. VERWENDEN

## 6.1 ANRUF



FUNKTION	MASSNAHME
 Ein/Aus	Halten Sie die <b>Ein/Aus</b> -Taste 3 Sek. lang gedrückt
Anruf annehmen/beenden	Tippen Sie auf die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b> oder sagen Sie „Annehmen“
 Anruf abweisen	Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b> oder sagen Sie „Ignorieren“
Wahlwiederholung der letzten Nummer	Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b> , wenn Sie gerade nicht telefonieren
Akkuladestand des Headsets	Tippen Sie auf die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b> , wenn Sie gerade nicht telefonieren

Aktivieren Sie Siri/Google Now/Cortana (telefonabhängig)	Tippen Sie auf die <b>Sprach</b> taste, wenn Sie gerade nicht telefonieren
	Sprachbefehle des Headsets aktivieren
Stummschalten/Stummschaltung aufheben	Halten Sie die <b>Sprach</b> taste ca. 1 Sekunde lang gedrückt, wenn Sie gerade nicht telefonieren. Sagen Sie „Was kann ich sagen?“, um eine umfassende Liste der Sprachbefehle zu erhalten
Stummschalten/Stummschaltung aufheben	Tippen Sie auf die <b>Sprach</b> taste, wenn Sie gerade nicht telefonieren

## 6.2 SPRACHSTEUERUNG DES HEADSETS

Die Sprachsteuerung des Headsets besteht aus Sprachbefehlen, mit denen Sie das Headset steuern können.

WAS SIE SAGEN KÖNNEN	WAS ES BEDEUTET
Annehmen	Eingehenden Anruf annehmen
Ignorieren	Eingehenden Anruf abweisen
Was kann ich sagen?	Alle Sprachbefehle anhören
Pairing mit neuem Gerät	Ein neues Mobilgerät verbinden
Akku	Ansage des Akkuladestands

WAS SIE SAGEN KÖNNEN	WAS ES BEDEUTET
Rückruf	Stellt eine Verbindung zu entgangenem Anruf her
Telefonbefehle	Siri/Google Now/Cortana aktivieren
Wahlwiederholung	Wahlwiederholung der letzten gewählten Nummer

Die Sprachsteuerung ist in folgenden Sprachen verfügbar: Englisch (US), Chinesisch (Mandarin), Japanisch, Deutsch.

Sprachpakete sind online abrufbar. Falls die Headset-Sprache verändert wird, beachten Sie das Bedienhandbuch hinsichtlich der korrekten Sprachsteuerung in dieser Sprache.

## 6.3 HEADSET-SPRACHFÜHRUNG

Die Headset-Sprachführung besteht aus Ansagen, von denen Sie geführt und angeleitet werden oder durch die Sie Headset-Status-Updates (z.B. Verbindungsstatus und Akkuladestand) erhalten.

Die Sprachführung ist in folgenden Sprachen verfügbar: Englisch (US), Chinesisch (Mandarin), Japanisch, Deutsch, Russisch.

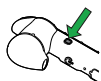
Sprachpakete sind online abrufbar.

## 6.4 TELEFON-SPRACHBEFEHLE (SIRI, GOOGLE NOW, CORTANA)

---

Mit Hilfe von Telefon-Sprachbefehlen können Sie Siri, Google Now oder Cortana durch Sprachbefehle über ihr Headset auf Ihrem Mobiltelefon anweisen. Weitere Informationen zur Verwendung von Siri, Google Now oder Cortana finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.

---



Aktivieren Sie Siri/  
Google Now/Cortana  
(telefonabhängig)


Tippen Sie auf die  
**Sprach**taste, wenn  
Sie gerade nicht  
telefonieren

---

## 6.5 HANDHABUNG MEHRFACHER ANRUF

---

Das Headset kann mehrere Anrufe gleichzeitig annehmen.

FUNKTION	MASSNAHME
Aktuellen Anruf beenden und eingehenden Anruf annehmen	Tippen Sie auf die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b>
 Umschalten zwischen gehaltenem und aktivem Anruf	Halten Sie die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b> 2 Sekunden lang gedrückt
Aktuellen Anruf halten und eingehenden Anruf annehmen	Halten Sie die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b> 2 Sekunden lang gedrückt
Eingehenden Anruf abweisen	Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste <b>Anruf annehmen/beenden</b>



# 7. SOFTWARE

## 7.1 JABRA ASSIST

---

Jabra Assist ist eine Smartphone-App, die GPS-Tracking, Pairing-Hilfe und den Akkuladestand des Headsets bereitstellt.

Android Download - Google Play  
iOS-Download - App Store

# 8. SUPPORT

## 8.1 FAQs

---

Umfangreiche FAQs finden Sie unter [Jabra.com/steel](https://www.jabra.com/steel).

## 8.2 BEHANDLUNG UND PFLEGE IHRES HEADSETS

---

- Bewahren Sie das Headset stets ausgeschaltet und geschützt auf.
- Vermeiden Sie die Aufbewahrung bei extremen Temperaturen (über 70 °C und unter -10 °C). Dies kann negative Auswirkungen auf die Akkulaufzeit haben und die Funktion des Headsets beeinträchtigen.

## 9. TECHNISCHE DATEN

JABRA STEEL	DATEN
Gewicht:	10 g
Maße:	71,5 mm (L) × 15,4 mm (B) × 25,5 mm (H)
Mikrofone:	Doppelmikrofon-Technologie
Lautsprecher:	11 mm Dynamiklautsprecher
Reichweite:	30 m (telefonabhängig)
Bluetooth-Version:	4.1
Gekoppelte Geräte:	Bis zu 8 Geräte, 2 gleichzeitig verbundene Geräte (MultiUse™)
Unterstützte Bluetooth-Profile:	A2DP (V1.2), Freisprechprofil (V1.6), Headset-Profil (V1.2), Telefonbuchzugriffsprofil (V1.0)
Gesprächsdauer:	Bis zu 6 Stunden
Standby-Dauer:	Bis zu 10 Tage
Umgebungstemperatur:	-10 °C bis 55 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis 70 °C
Pairing-Passcode oder PIN:	0000

